



Administration  
de la nature et des forêts

## Vente nationale de feuillus

**SANS PUBLIC**

**le jeudi, 29 avril 2021  
à 14:00 heures**

## Nationaler Laubholzverkauf

**OHNE PUBLIKUM**

**am Donnerstag, dem 29. April 2021  
um 14:00 Uhr**

**à / in Leudelage  
40, Rue de la Gare  
L-3377 Leudelage**



Le catalogue à remplir se trouve sur le site  
internet du ministère :

**[https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/forets/vente\\_de\\_bois.html](https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/forets/vente_de_bois.html)**

N'hésitez pas à nous contacter pour l'envoi d'un  
exemplaire.

Der auszufüllende Katalog befindet sich auf der  
Internetseite des Ministeriums:

Gerne schicken wir Ihnen ein Exemplar zu.

**Tel. : 00352 24756 - 678  
E-mail : kevin.reinert@anf.etat.lu**



Aperçu des lots mis en vente le 29/04/21

Übersicht der am 29/04/21 zum Verkauf angebotenen Lose

Arrondissement	Lot Los	Vol.(-) m <sup>3</sup> ou Stères.	Vol.(+) m <sup>3</sup> ou Stères.	Unité	Essence	Baumart	Triage Forstrevier	Vendu vol. sur écorce
AE	101	7,66	8,85	m3	chêne	Eiche	MANTERNACH	
	102	14,8	15,88	m3	frêne	Esche	SENNINGERBERG	
	103	12,38	13,91	m3	chêne	Eiche	GRUENEWALD	
	104	5,6	6,11	m3	chêne	Eiche	GRUENEWALD	
AS	301	31,09	35,87	m3	chêne	Eiche	ROESER	
	302	8,78	9,8	m3	chêne	Eiche	ROESER	
ACO	401	15,83	17,9	m3	chêne	Eiche	COLMAR-BERG	
	402	12,59	14,27	m3	chêne	Eiche	COLMAR-BERG	
	403	8,43	10,09	m3	chêne	Eiche	BOEVANGE	
AN	451	17,8	21,41	m3	chêne	Eiche	RAMBROUCH	
AE	601	28,68	30,91	m3	hêtre	Buche	MANTERNACH	
	602	156,45	166,67	m3	hêtre	Buche	GRUENEWALD	
AS	801	70,23	75,13	m3	hêtre	Buche	ROESER	
ACO	901	5,39	5,85	m3	frêne	Esche	COLMAR-BERG	
	902	32,07	34,36	m3	hêtre	Buche	COLMAR-BERG	



## **Note spéciale concernant la vente nationale de feuillus du 29 avril 2021**

La présente note est destinée à informer les acheteurs potentiels sur les particularités d'une vente nationale afin d'en faciliter le bon déroulement en évitant d'avance certains malentendus ou incertitudes.

La vente aura lieu le **29 avril 2021 à 14.00 heures** au siège de l'Arrondissement Sud, à Leudelange.

Dans le contexte actuel de la propagation de la pandémie de Covid-19, il a été décidé que la vente se tiendra **SANS PUBLIC.**

Les offres, rédigées obligatoirement sur les fiches **DIN A4 entières (!)** du bordereau de soumission et regroupées par ordre numérique croissant, sont à remettre ou à envoyer obligatoirement à cette seule adresse :

**Administration de la Nature et des Forêts  
Arrondissement Sud  
40, rue de la Gare  
L-3377 Leudelange**

**B.P. 10  
L-3205 Leudelange**

Les conditions générales de vente restent applicables et se trouvent en annexe.

Les déclarations de paiement au comptant pour les lots < 2.400 EUR ou les promesses de caution bancaire doivent être établies pour la vente nationale du 29 avril 2021, sans aucune préférence pour un arrondissement spécifique.

L'adjudication des lots se fait par ordre croissant. Sont adjugés à un soumissionnaire tous les lots couverts par une déclaration de paiement au comptant ou une promesse de caution bancaire, ainsi que le lot entamé de celle-ci, les lots suivants étant attribués au deuxième meilleur offrant et ainsi de suite.

Comme dans le passé, les actes et bulletins de vente seront établis séparément par chaque arrondissement, et ceci après l'achèvement des travaux de débardage.

L'offre du meilleur offrant, accompagnée de la copie de la promesse sera transmise au propriétaire (commune ou receveur de l'Etat) pour approbation. Celui-ci dispose d'un délai de 10 jours pour refuser l'offre.



## **Anmerkung betreffend den nationalen Holzverkauf von Laubholzarten vom 29. April 2021**

Die gegenwärtige Anmerkung dient dazu die Käufer über die Eigenheiten des nationalen Holzverkaufes zu informieren, um eventuelle Missverständnisse oder Unsicherheiten zu vermeiden und den Ablauf zu vereinfachen.

Der Holzverkauf findet statt am **29. April 2021 um 14.00 Uhr** in den Räumlichkeiten des Forstamtes Süden, in Leudelange.

Im Hinblick auf die aktuelle Situation der COVID-19-Pandemie, wurde in Bezug des nationalen Laubholzverkaufes beschlossen, dass der Verkauf **OHNE PUBLIKUM** stattfinden wird.

Die Angebote sind obligatorisch auf dem **ganzseitigen Formular DIN A4 (!)** des Submissionskatalogs zu verfassen und nachzunehmender Reihenfolge gestapelt abzugeben. Die Angebote sind obligatorisch auf diese(r) einzige(n) Adresse zu schicken oder zu hinterlegen:

**Natur- und Forstverwaltung  
Forstamt Süden  
40, Rue de la Gare  
L-3377 Leudelange**

**B.P. 10  
L-3205 Leudelange**

Die allgemeinen Bedingungen des speziellen Lastenheftes (Anhang) behalten ihre Gültigkeit.

Die Barzahlungsverpflichtung zulässig bei Losen, deren Hauptpreis 2.400 EUR oder weniger beträgt, oder das Bürgschaftversprechen müssen auf den Holzverkauf des 29. April 2021 ausgestellt sein, ohne jegliche Bevorzugung für ein spezifisches Forstamt.

Die Vergabe der Lose erfolgt nach zunehmender Reihenfolge Lose. Nur die Lose, die durch eine Barzahlungsverpflichtung oder ein Bürgschaftversprechen abgedeckt sind, sowie die angebrochenen Lose, werden an den Submittenten vergeben. Die nachfolgenden Lose werden dem zweitbietenden Submittenten zugeschlagen usw. Wie in der Vergangenheit gehandhabt, werden die Akten und Verkaufsscheine nach Fertigstellung der Rückarbeiten separat für jedes Natur- und Forstamt ausgestellt.

Das Angebot des Meistbietenden, begleitet von einer Kopie des Bürgschaftversprechens, wird dem Besitzer (Gemeinde oder Staatseinnahmer) zwecks Zustimmung weitergeleitet. Dieser hat einen Zeitraum von 10 Tagen um das Angebot abzulehnen.

# **Cahier des charges spécial: conditions générales**

La vente se fera conformément aux dispositions du règlement grand-ducal du 6 janvier 1995 concernant les règles applicables aux travaux d'exploitation, de culture et d'amélioration ainsi qu'aux ventes dans les bois administrés.

**Président de la vente : M. Michel LEYTEM**

**Pour tous renseignements ou toutes questions concernant la vente, veuillez contacter l'administration au numéro : (+352) 247 56 777.**

Il y a lieu d'observer particulièrement les conditions suivantes:

## **1. Garanties de paiement:**

Sous peine d'être écarté tout acheteur possible doit à l'avance de toute vente ou prévente

- ou bien fournir **une promesse de caution bancaire**, souscrite par une banque établie sur le territoire de l'Union Européenne,
- ou bien signer un **engagement de payer au comptant**, engagement qui n'est toutefois accepté que pour les lots dont le prix principal est égal ou inférieur à **2.400 EUR**.

La **garantie bancaire** doit être remise au propriétaire dans un délai de quinze jours de l'établissement du procès-verbal de l'acte de vente ou de la conclusion du contrat de vente s'il s'agit d'une prévente, à moins que l'acheteur ne se soit entre-temps défait de ses obligations de paiement.

La promesse de **caution bancaire** et la **garantie bancaire** sont à présenter sur une formule spéciale délivrée par l'Administration.

## **2. Offres:**

Les offres sont **exprimées**, soit en euros par m<sup>3</sup>, soit en un pourcentage des prix de base du barème joint au catalogue de vente. Les offres doivent être **signées** par le soumissionnaire. Ne sont acceptées que les offres qui portent sur un seul lot.

Sont éliminées de plein droit, les offres:

- qui ne sont pas accompagnées des garanties de paiement requises;
- qui ne sont pas rédigées sur les formules du bordereau de soumission;
- qui contiennent des changements ou des ajouts de texte aux inscriptions des pièces de soumission;
- qui se trouvent altérées par des ratures ou des corrections de tout genre;
- qui ne parviennent pas au président de la vente au plus tard avant le commencement de la vente sous enveloppe fermée portant l'inscription: "soumission de bois du (date)".

### 3. Prix de vente:

Le prix de vente majoré de la TVA de **14%** est payable entre les mains du receveur de l'administration propriétaire. Les chèques, virements et autres transferts de fonds sont libellés en euros et établis au nom du propriétaire.

### 4. Conditions de paiement:

- Lot dont le prix principal ne dépasse pas **2.400 EUR**: le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable au comptant (dans les 15 jours).
- Lot dont le prix principal est supérieur à **2.400 EUR** sans dépasser **12.000 EUR**: le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable dans les trois mois.
- Lot dont le prix principal est supérieur à **12.000 EUR**: la moitié du prix et la TVA (**14%**) sont payables dans les trois mois, le reste du prix principal dans les six mois.
- Tous les délais se comptent à partir de la date de l'établissement du procès-verbal de vente.

### 5. Ristourne:

L'acheteur d'un lot, dont le prix principal ne dépasse pas **2.400 EUR** bénéficie d'une **ristourne de 2% du prix principal** s'il s'acquitte dans le délai prescrit de 15 jours et à condition qu'il ait fourni une promesse de caution.

L'acheteur d'un lot dont le prix est supérieur à **2.400 EUR** bénéficie d'une **ristourne de 3% du prix principal** s'il s'acquitte dans les 15 jours ou bien dans les 30 jours à condition d'avoir remis auparavant une garantie bancaire.

### 6. Cubage et classement des bois:

Les bois sont vendus en volume sous écorce. A cet effet il est appliqué une réduction du diamètre au milieu en fonction de l'épaisseur de l'écorce et du diamètre comme suit:

Diamètre au milieu	<u>écorce lisse</u> (type hêtre, ...)	<u>écorce épaisse</u> (type chêne, ...)
0 jusqu'à 19 cm inclus	1 cm	1 cm
20 jusqu'à 29 cm inclus	1 cm	2 cm
30 jusqu'à 39 cm inclus	1 cm	3 cm
40 cm et plus	2 cm	4 cm

### 7. Visite et enlèvement des bois:

Pour la **visite des bois** il est recommandé de contacter le préposé forestier territorialement compétent.

Les préposés forestiers doivent être informés de **l'enlèvement des bois** au plus tard **24 heures à l'avance**. La vidange ne pourra avoir lieu ni les dimanches et jours fériés, ni de nuit, c'est-à-dire entre une heure après le coucher et une heure avant le lever du soleil. L'acheteur doit se conformer aux instructions du service forestier.

Pendant l'enlèvement du bois, l'acheteur ou le transporteur doivent toujours être porteurs du **bulletin de délivrance** et le présenter à toute réquisition du préposé du triage, du chef d'arrondissement ou de son délégué.

# Spezielles Lastenheft: Allgemeine Bedingungen

Der Verkauf erfolgt gemäß den Bestimmungen des großherzoglicher Beschlusses vom 6. Januar 1995 betreffend die anzuwendenden Regeln bei den Fällungs-, Kultur- und Meliorationsarbeiten, sowie beim Holzverkauf in den unter Staatsaufsicht stehenden Waldungen.

**Präsident des Verkaufs : Herr Michel LEYTEM**

**Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Verwaltung unter folgender Telefonnummer :  
(+352) 247 56 777**

Insbesondere gelten folgende Bedingungen:

## **1. Zahlungsgarantien:**

Um nicht vom Verkauf ausgeschlossen zu werden, muß jeder mögliche Käufer vor jedem Verkauf oder Vorverkauf

- entweder ein **Bürgschaftversprechen** vorlegen, welches von einer auf dem Gebiet der Europäischen Union ansässigen Bank ausgestellt wurde und deren Unterschrift trägt,
- oder eine unterschriebene **Barzahlungsverpflichtung** eingeben. Die Barzahlungsverpflichtung ist nur zulässig bei Losen, deren Hauptpreis **2.400 EUR** oder weniger beträgt, zulässig.

Spätestens am 15. Tag nach Erstellen der Verkaufsakte, bzw., im Falle eines Vorverkaufs, nach Erstellen des Kaufvertrags, muß der Käufer eine **Bankgarantie** beim Waldeigentümer hinterlegen, es sei denn, der Käufer ist in der Zwischenzeit seinen Zahlungsverpflichtungen nachgekommen.

Das **Bürgschaftversprechen** und die **Bankgarantie** müssen auf dem zu diesem Zweck von der Forstverwaltung vorgesehenen Formular ausgestellt werden.

## **2. Angebote:**

Die Angebote erfolgen in Euro pro m<sup>3</sup> oder in Prozente der Grundpreise der dem Lastenheft beiliegenden Tabelle. Die Angebote müssen vom Submittenten **unterschrieben** sein. Jedes Los muß getrennt submittiert werden.

Von Rechts wegen wird das Angebot verworfen, falls

- die geforderten Bezahlungsgarantien fehlen,
- es nicht auf dem Formular des Submissionskatalogs verfaßt wurde,
- es Umänderungen oder Textzusätze in den Submissionsunterlagen enthält,
- es Streichungen oder Verbesserungen jeglicher Art aufweist,
- es dem Präsidenten des Holzverkaufs nicht spätestens vor Beginn des Verkaufs in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk: "Submission vom (Datum) " vorliegt.

### **3. Verkaufspreis:**

Der Verkaufspreis zuzüglich Mehrwertsteuer von **14%** ist an den Einnehmer des Eigentümers zu entrichten. Die Schecks, Überweisungen und andere Geldüberführungen sind in Euro auf den Namen des Eigentümers auszustellen.

### **4. Zahlungsbedingungen:**

- Los dessen Hauptpreis **2.400 EUR** nicht überschreitet: die Zahlung des Verkaufspreises zuzüglich Mehrwertsteuer (**14%**) erfolgt in bar (innerhalb von 15 Tagen).
- Los dessen Hauptpreis mehr als **2.400 EUR** beträgt, ohne jedoch 12.000 EUR zu übersteigen: der Hauptpreis zuzüglich Mehrwertsteuer (**14%**) ist innerhalb von drei Monaten zahlbar.
- Los dessen Hauptpreis **12.000 EUR** überschreitet: die Hälfte des Hauptpreises zuzüglich Mehrwertsteuer (**14%**) ist innerhalb von drei Monaten zahlbar; der Restbetrag des Hauptpreises ist innerhalb von sechs Monaten zahlbar.
- Alle Zahlungsfristen beziehen sich auf das Erstellungsdatum der Verkaufsakte.

### **5. Skonto:**

Bei Losen deren Hauptsumme **2.400 EUR** nicht übersteigt und für welche ein Bankversprechen vorliegt, wird bei Zahlung innerhalb von 15 Tagen nach Erstellen der Verkaufsakte ein **Skonto von 2% auf der Hauptsumme** gewährt.

Bei Losen deren Hauptsumme **2.400 EUR** übersteigt, wird bei Zahlung innerhalb von 15 Tagen oder, bei Lieferung einer Bankgarantie, innerhalb von 30 Tagen, ein **Skonto von 3% auf der Hauptsumme** gewährt.

### **6. Vermessung und Sortierung des Holzes:**

Das Holz wird nach Volumen ohne Rinde verkauft. Zu diesem Zweck wird der auf der Rinde gemessene Mittendurchmesser in Abhängigkeit der Rindenstärke und des Durchmessers wie folgt reduziert:

Mittendurchmesser	<u>schwache Rinde</u> (Buchentyp)	<u>starke Rinde</u> (Eichentyp)
0 bis 19 cm inklusiv	1 cm	1 cm
20 bis 29 cm inklusiv	1 cm	2 cm
30 bis 39 cm inklusiv	1 cm	3 cm
40 cm und mehr	2 cm	4 cm



## 7. Besichtigung und Holzabfuhr:

Für die **Besichtigung des Holzes** ist es ratsam sich an den zuständigen Revierförster zu wenden.

Die Revierförster sind spätestens **24 Stunden vor Beginn der Holzabfuhr** zu benachrichtigen. Sonntags, feiertags und nachts, das heißt eine Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang, darf keine Holzabfuhr erfolgen. Der Käufer verpflichtet sich die Anweisungen des Forstdienstes zu befolgen.

Der Käufer oder Spediteur muß während der Holzabfuhr immer in Besitz des **Abfuhrscheines** sein. Dieser Schein muß dem Revierförster, dem Forstamtsleiter oder dessen Stellvertreter bei Anforderung vorgezeigt werden.

# Barzahlungsverpflichtung

zugunsten der **Besitzerverwaltung**,  
Natur- und Forstverwaltung

Hiermit verpflichtet sich der Unterzeichnete \_\_\_\_\_  
wohnhaf in \_\_\_\_\_  
den Gesamtpreis, den er für die Lose \_\_\_\_\_  
der Submission vom \_\_\_\_\_ geboten hat, innerhalb von  
14 Tagen bar zu bezahlen.

Allerdings besteht diese Möglichkeit nur dann, wenn der Gesamtbetrag für ein Los  
2.400 EUR oder weniger beträgt.

Ausgestellt in \_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ Unterschrift und Stempel  
des Submittenten



# Déclaration de paiement au comptant

en faveur de l'**administration propriétaire**,  
Administration de la Nature et des Forêts

Par la présente, le soussigné \_\_\_\_\_

domicilié à \_\_\_\_\_

s'engage à payer au comptant dans la quinzaine à partir de la date de la livraison du bois,

le prix total qu'il a offert pour le(s) lot(s) No \_\_\_\_\_

de la soumission du \_\_\_\_\_, au cas où le montant par lot

est inférieur ou égal à 2.400 EUR.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Cachet et signature  
du soumissionnaire



Bankinstitut: \_\_\_\_\_

## **Bürgschaftsversprechen**

zugunsten der **Natur- und Forstverwaltung**,

Forstamt \_\_\_\_\_

angesichts des Holzverkaufs vom \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Herren,

im Auftrage und für Rechnung von Herrn/Frau/ \_\_\_\_\_

verpflichtet sich das unterzeichnete Bankinstitut, dieses Bürgschaftsversprechen über eine Maximalsumme von

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
in vollem Wortlaut

gegen einen definitiven Bürgschaftsvertrag einzutauschen, dessen Betrag die obengenannte Summe nicht überschreiten darf, und welcher verfaßt wird gemäß dem Wortlaut des großherzoglichen Reglementes vom 6. Januar 1995 betreffend die anzuwendenden Regeln bei Fällungs-, Kultur- und Meliorationsarbeiten, sowie beim Holzverkauf in den öffentlich verwalteten Wäldern.

Ausgestellt in \_\_\_\_\_ , den \_\_\_\_\_ Stempel und Unterschrift  
des Bankinstitutes



Institut bancaire: \_\_\_\_\_

## **Promesse de caution**

en faveur de **l'administration de la Nature et des Forêts**,

Arrondissement \_\_\_\_\_

en vue de la vente de bois du \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

Messieurs,

D'ordre et pour compte de Monsieur/Madame/ \_\_\_\_\_

l'institut bancaire soussigné s'engage à échanger la présente promesse de caution d'un montant maximum de

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
en toutes lettres

contre un acte de cautionnement définitif dont le montant ne pourra pas dépasser le montant ci-avant et qui sera rédigé dans les termes exigés par le règlement grand-ducal du 6 janvier 1995 concernant les règles applicables aux travaux d'exploitation, de culture et d'amélioration ainsi qu'aux ventes dans les bois administrés.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Cachet et signature  
de l'institut bancaire



Bankinstitut: \_\_\_\_\_

## **Bankgarantie**

zugunsten der **Besitzerverwaltung, Holzverkäufer:** \_\_\_\_\_

als Folge des Bürgschaftversprechens, welches an die Natur- und Forstverwaltung abgegeben wurde.

Sehr geehrte Herren,

im Auftrage und für Rechnung von Herrn/Frau/ \_\_\_\_\_

leistet das unterzeichnete Bankinstitut gegenüber der obengenannten Besitzerverwaltung Bürgschaft bis zu einer Gesamtsumme von

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
in vollem Wortlaut

um die Zahlung des Rundholzes zu gewährleisten, welches beim Holzverkauf vom

\_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Los(e) No \_\_\_\_\_ Ort genannt: \_\_\_\_\_

gekauft wurde.

Das unterzeichnete Bankinstitut

- verpflichtet sich hiermit, bei der ersten Aufforderung der Besitzerverwaltung, die obengenannte Summe unwiderruflich und unabhängig von der Rechtsgültigkeit und den rechtlichen Auswirkungen der Grundverpflichtung auszuführen, dies ohne Ausnahmen geltend zu machen, welche der Auftraggeber vorbringen könnte.
- erklärt hiermit, daß die obengenannten Verpflichtungen bis vierzehn Tage nach dem (n) Zahlungstermin(en) gültig bleiben.
- bittet die Besitzerverwaltung, die Bank mindestens vierzehn Tage vor dem (n) Fälligkeitsdatum durch Einschreibebrief in Kenntnis zu setzen, falls noch keine Zahlung vom Käufer ergangen ist.
- ersucht die Besitzerverwaltung, ihr den Empfang dieses Schreibens zu bestätigen und es zurückzusenden, sobald die Bankgarantie gegenstandslos geworden ist.

Vorliegende Garantie wird sich automatisch um den Betrag verringern, den das Bankinstitut verpflichtet ist, auf Grund dieses Schreibens zu zahlen.

Im Falle einer Begleichung des obengenannten Betrages, in einer einmaligen Zahlung oder in mehrmaligen Teilzahlungen, wird das unterzeichnete Bankinstitut ganz und endgültig entlastet.

Ausgestellt in \_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ Stempel und Unterschrift  
des Bankinstitutes



Institut bancaire: \_\_\_\_\_

## Garantie bancaire

en faveur de l'administration propriétaire, vendeur de bois: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

suite à la promesse de caution remise à l'Administration de la Nature et des Forêts.

Messieurs,

d'ordre et pour compte de Monsieur/Madame/ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

l'institut bancaire soussigné se porte caution envers l'administration propriétaire sus-visée à concurrence de

EUR \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
en toutes lettres

pour garantir le paiement des bois acquis lors de la vente du \_\_\_\_\_  
à \_\_\_\_\_ Lot(s) No \_\_\_\_\_ Lieu(x)-dit(s) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

L'institut bancaire soussigné

- s'engage par la présente de payer la somme sus-indiquée d'une manière irrévocable et indépendante de la validité et des effets juridiques de l'obligation de base, à première réquisition de la part de l'administration propriétaire, sans faire valoir d'exceptions que le donneur d'ordre pourra opposer.
- déclare par la présente que les engagements, visés ci-dessus restent valables jusqu'à quinze jours après le(s) délai(s) de paiement.
- prie l'administration propriétaire de l'aviser moyennant lettre recommandée au moins quinze jours avant les différentes dates d'échéance pour autant qu'un paiement de la part de l'acheteur n'est pas encore intervenu.
- invite l'administration propriétaire de bien vouloir lui accuser réception de la présente et de lui retourner cette lettre dès que la garantie sera devenue sans objet.

La présente garantie se réduira automatiquement d'une somme égale à tout montant que l'institut bancaire soussigné sera obligé de payer en vertu des présentes.

En cas de paiement, en une ou plusieurs fois, du montant repris ci-dessus, l'institut bancaire soussigné sera entièrement et définitivement déchargé.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ Cachet et signature  
de l'institut bancaire






## Lot/Los 101

<b>Triage/Revier</b> <b>MANTERNACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Luc ROEDER</b>
12, rue Syrdall 6850 Manternach	Tel Bureau : 24756502 Gsm : 621202133	Fax : 26716777 E-mail : luc.roeder@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : MANTERNACH, LA COMMUNE**

**7,66 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/022	

Pc n° : 6

"Schaed"

( 7,66 m3 ) 4 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long C</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>2,92 m3</b>
	CI./KI. 4		1 pce / Stk	1,78 m3
	CI./KI. 5		1 pce / Stk	1,14 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C</b>	<b>/Langholz C</b>	<b>2</b>	<b>2,92 m3</b>
<b>chêne</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C1</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>4,74 m3</b>
	CI./KI. 4		1 pce / Stk	0,93 m3
	CI./KI. 6		1 pce / Stk	3,81 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/Langholz C1</b>	<b>2</b>	<b>4,74 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne</b>	<b>/ Eiche</b>		<b>7,66 m3</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>7,66 m3</b>
	<b>Los</b>	

N° de bois : 6880-6883

**100% débardé / 100% gerückt**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.04.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 30.06.2021**



Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **101** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **101** von **7,66** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 102

<b>Triage/Revier</b> <b>SENNINGERBERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Ben LOUIS</b>
3, rue Neihaisgen 2633 Senningerberg	Tel Bureau : 24756697 Gsm : 621 202113	Fax : 34941040 E-mail : ben.louis@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : SENNINGEN/AEROPORT, LE  
DOMAINE**

**14,80 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC      DC-FM-000013
	FSC-C015347	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 9

"Scheedhaff"

( 14,80 m3 ) 16 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>frêne</b>	<b>bois long sans classement / Esche</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
non écorcés/unentrindet			
<b>Défaut : sans indication</b>		<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>14,80 m3</b>
	Cl./Kl. 2b	3 pce / Stk	1,45 m3
	Cl./Kl. 3a	6 pce / Stk	3,73 m3
	Cl./Kl. 3b	6 pce / Stk	7,56 m3
	Cl./Kl. 4	1 pce / Stk	2,06 m3
<b>Sous total bois long sans classement /Langholz OA</b>		<b>16</b>	<b>14,80 m3</b>
<b>Total frêne</b>	<b>/ Esche</b>		<b>14,80 m3</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>14,80 m3</b>
--------------------------	-----------------

**90% débardé / 90% gerückt**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.04.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.08.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **102** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **102** von **14,80** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 103

<b>Triage/Revier</b> <b>GRUENEWALD</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Christian BREMER</b>
Ferme Waldhof 2712 WALDHAF	Tel Bureau : 24756690 Gsm : 621202109	Fax : 26092630 E-mail : christian.bremer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : GRUENEWALD, LE DOMAINE**

**12,38 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC-C015347	FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.	 PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 39 "Beim Chalet" ( 2,25 m3 ) 1 pce

Pc n° : 26 "Dachsenwee" ( 10,13 m3 ) 4 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long sans classement / Eiche</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>12,38 m3</b>
	Cl./Kl. 5	1 pce / Stk	1,27 m3
	Cl./Kl. 6	3 pce / Stk	7,34 m3
	Cl./Kl. 7	1 pce / Stk	3,77 m3

**Sous total bois long sans classement /Langholz OA 5 12,38 m3**

**Total chêne / Eiche 12,38 m3**

<b>Total lot Los 12,38 m3</b>
-------------------------------

N° de bois : 2791-2793, 2795, 2839

**100% débardé / 100% gerückt**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.04.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.07.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **103** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **103** von **12,38** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,





## Lot/Los 104

<b>Triage/Revier</b> <b>GRUENEWALD</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Christian BREMER</b>
Ferme Waldhof 2712 WALDHAFF	Tel Bureau : 24756690 Gsm : 621202109	Fax : 26092630 E-mail : christian.bremer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : GRUENEWALD, LE DOMAINE**

**5,60 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC-C015347	FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.	 PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 26

"Dachsenwee"

( 5,60 m3 ) 1 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long sans classement / Eiche</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>5,60 m3</b>
	CI./KI. 8	1 pce / Stk	5,60 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long sans classement /Langholz OA</b>	<b>1</b>	<b>5,60 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne / Eiche</b>		<b>5,60 m3</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>5,60 m3</b>
--------------------------	----------------

N° de bois : 2794

**100% débardé / 100% gerückt**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.04.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.07.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **104** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **104** von **5,60** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,




## Lot/Los 301

<b>Triage/Revier</b> <b>ROESER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Georges D'ORAZIO</b>
5, rue de Luxembourg 5752 FRISANGE	Tel Bureau : 24756796 Gsm : 621 202 117	Fax : E-mail : georges.dorazio@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : **WEILER-LA-TOUR, LA COMMUNE**

**31,09 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-028657
	FSC www.fsc.org	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert
	FSC-C014761	The mark of responsible forestry.

Pc n° : 4

"Inconnu"

( 31,09 m3 ) 25 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long B</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz B</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>0,87 m3</b>
	Cl./Kl. 5		1 pce / Stk	0,87 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long B</b>	<b>/Langholz B</b>	<b>1</b>	<b>0,87 m3</b>
<b>chêne</b>	<b>bois long C</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>9,88 m3</b>
	Cl./Kl. 4		1 pce / Stk	1,57 m3
	Cl./Kl. 5		6 pce / Stk	6,90 m3
	Cl./Kl. 6		1 pce / Stk	1,41 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C</b>	<b>/Langholz C</b>	<b>8</b>	<b>9,88 m3</b>
<b>chêne</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C1</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>17,63 m3</b>
	Cl./Kl. 4		4 pce / Stk	4,15 m3
	Cl./Kl. 5		7 pce / Stk	8,52 m3
	Cl./Kl. 6		1 pce / Stk	1,56 m3
	Cl./Kl. 7		2 pce / Stk	3,40 m3
	<b>Défaut : sec</b>	<b>/ Fehler : trocken</b>		<b>1,53 m3</b>
	Cl./Kl. 5		1 pce / Stk	1,53 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/Langholz C1</b>	<b>15</b>	<b>19,16 m3</b>



**Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los**

chêne	bois long sans classement / Eiche	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : sans indication / Fehler : ohne Angabe		1,18 m3
	Cl./Kl. 4	1 pce / Stk	1,18 m3
<b>Sous total bois long sans classement /Langholz OA</b>		<b>1</b>	<b>1,18 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne / Eiche</b>		<b>31,09 m3</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>31,09 m3</b>
	<b>Los</b>	

N° de bois : 616-620, 625-626, 628, 630-637, 639-643, 649-651, 655

**Les bois sont débardés. Das Holz ist gerückt.****Delai de livraison/Lieferfrist : 29-04-2021****Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29-07-2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnente ..... aus .....

offre pour le lot **301** de **31,09** m le prix de  par m3,  
bietet auf Los von **31,09** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.****Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,




## Lot/Los 302

<b>Triage/Revier</b> <b>ROESER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Georges D'ORAZIO</b>
5, rue de Luxembourg 5752 FRISANGE	Tel Bureau : 24756796 Gsm : 621 202 117	Fax : E-mail : georges.dorazio@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : **WEILER-LA-TOUR, LA COMMUNE**

8,78 m3

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-028657
	FSC www.fsc.org	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert
	FSC-C014761	The mark of responsible forestry.

Pc n° : 4

"Inconnu"

( 8,78 m3 ) 6 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long B</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz B</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>4,84 m3</b>
	CI./KI. 6		1 pce / Stk	1,21 m3
	CI./KI. 7		2 pce / Stk	3,63 m3

**Sous total bois long B      /Langholz B      3      4,84 m3**

<b>chêne</b>	<b>bois long C</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>3,94 m3</b>
	CI./KI. 5		1 pce / Stk	0,92 m3
	CI./KI. 7		2 pce / Stk	3,02 m3

**Sous total bois long C      /Langholz C      3      3,94 m3**

**Total chêne      / Eiche      8,78 m3**

<b>Total lot Los      8,78 m3</b>
---------------------------------------

N° de bois : 621-624, 644-645

**Les bois sont débardés. Das Holz ist gerückt.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29-04-2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29-07-2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **302** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **302** von **8,78** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 401

<b>Triage/Revier</b> <b>COLMAR-BERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Servais SCHAACK</b>
25A, route d'Arlon 9180 Oberfeulen	Tel Bureau : 24756729 Gsm : 621202149	Fax : E-mail : servais.schaack@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : BOEVANGE, LE DOMAINE**


**3,30 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC-C015347	FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.	 PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 2 "Scheierboesch" ( 3,30 m3 ) 1 pce

**Propriétaire/Besitzer : COLMAR-BERG, LE DOMAINE**

**12,53 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC-C015347	FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.	 PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 4 "Kazebësch" ( 8,96 m3 ) 4 pce

Pc n° : 6 "Rädelsbësch" ( 3,57 m3 ) 2 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

chêne	bois long sans classement / Eiche	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>1,57 m3</b>
	Cl./Kl. 6	1 pce / Stk	1,57 m3
	<b>Défaut : sec</b>	<b>/ Fehler : trocken</b>	<b>14,26 m3</b>
	Cl./Kl. 5	3 pce / Stk	5,60 m3
	Cl./Kl. 6	1 pce / Stk	2,25 m3
	Cl./Kl. 7	2 pce / Stk	6,41 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long sans classement /Langholz OA</b>	<b>7</b>	<b>15,83 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne / Eiche</b>		<b>15,83 m3</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>15,83 m3</b>
----------------------	-----------------

### vente / m3 bois exploité

**Delai de livraison/Lieferfrist : 01.05.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.08.2021**

---

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnente ..... aus .....

offre pour le lot 401 de 15,83 m le prix de [ ] par m3,  
bietet auf Los 401 von 15,83 m den Preis von [ ] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....,  
le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 402

<b>Triage/Revier</b> <b>COLMAR-BERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Servais SCHAACK</b>
25A, route d'Arlon 9180 Oberfeulen	Tel Bureau : 24756729 Gsm : 621202149	Fax : E-mail : servais.schaack@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : COLMAR-BERG, LE DOMAINE**

**12,59 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC      DC-FM-000013
	FSC-C015347	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 17      "A Bollert"      ( 1,30 m3 ) 2 pce

Pc n° : 4      "Kazebësich"      ( 5,95 m3 ) 4 pce

Pc n° : 26      "Roudekapp"      ( 5,34 m3 ) 2 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long B</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz B</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>1,27 m3</b>
		Cl./Kl. 6	1 pce / Stk	1,27 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long B</b>	<b>/Langholz B</b>	<b>1</b>	<b>1,27 m3</b>
<b>chêne</b>	<b>bois long C</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>3,96 m3</b>
		Cl./Kl. 4	1 pce / Stk	0,56 m3
		Cl./Kl. 5	1 pce / Stk	2,19 m3
		Cl./Kl. 6	1 pce / Stk	1,21 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C</b>	<b>/Langholz C</b>	<b>3</b>	<b>3,96 m3</b>
<b>chêne</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C1</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>3,28 m3</b>
		Cl./Kl. 4	1 pce / Stk	0,74 m3
		Cl./Kl. 5	1 pce / Stk	1,28 m3
		Cl./Kl. 7	1 pce / Stk	1,26 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/Langholz C1</b>	<b>3</b>	<b>3,28 m3</b>

**Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los**

chêne	bois long sans classement / Eiche	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : sans indication / Fehler : ohne Angabe		<b>4,08 m3</b>
	CI./KI. 7	1 pce / Stk	4,08 m3
<b>Sous total bois long sans classement /Langholz OA</b>		<b>1</b>	<b>4,08 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne / Eiche</b>		<b>12,59 m3</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>12,59 m3</b>
	<b>Los</b>	

**vente / m3 bois exploité****Delai de livraison/Lieferfrist : 01.05.2021****Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.08.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnente ..... aus .....

offre pour le lot **402** de **12,59** m le prix de  par m3,  
bietet auf Los von **12,59** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.****Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 403

<b>Triage/Revier</b> <b>BOEVANGE</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Claude BESENIUS</b>
43, rue Schandel 8707 Useldange	Tel Bureau : 24756728 Gsm : 621202106	Fax : 0 E-mail : claude.besenius@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : HELPERKNAPP, LA COMMUNE**

**8,43 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/56	

Pc n° : 27 "Auf Sengels" ( 0,80 m3 ) 1 pce

Pc n° : 5 "Jongeboesch" ( 2,48 m3 ) 2 pce

Pc n° : 1 "Koilbech" ( 5,15 m3 ) 6 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

chêne	bois long C	/ Eiche	Langholz C	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>5,69 m3</b>
		Cl./Kl. 3b	3 pce / Stk	2,30 m3
		Cl./Kl. 4	2 pce / Stk	3,39 m3
	<b>Défaut : sec</b>	<b>/ Fehler : trocken</b>		<b>1,13 m3</b>
		Cl./Kl. 4	1 pce / Stk	1,13 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C</b>	<b>/Langholz C</b>	<b>6</b>	<b>6,82 m3</b>
chêne	bois long C1	/ Eiche	Langholz C1	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>0,43 m3</b>
		Cl./Kl. 3b	1 pce / Stk	0,43 m3
	<b>Défaut : sec</b>	<b>/ Fehler : trocken</b>		<b>1,18 m3</b>
		Cl./Kl. 4	2 pce / Stk	1,18 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C1</b>	<b>/Langholz C1</b>	<b>3</b>	<b>1,61 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne</b>	<b>/ Eiche</b>		<b>8,43 m3</b>

<b>Total lot Los</b>	<b>8,43 m3</b>
--------------------------	----------------

### vente/m3 bois exploité

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.04.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29.06.2021**



---

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnente ..... aus .....

offre pour le lot de 403 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los von 8,43 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.  
Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**  
**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....,  
le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 451

<b>Triage/Revier</b> <b>RAMBROUCH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Serge HERMES</b>
Centre forestier Burfelt 9660 INSENBORN	Tel Bureau : 24756523 Gsm : 621202124	Fax : 24756520 E-mail : serge.hermes@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : RAMBROUCH, LA COMMUNE**

**17,80 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-028657		Certifié PEFC      DC-FM-000013
	FSC-C014761	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 2

"Freiebësch"

( 17,80 m3 ) 36 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>chêne</b>	<b>bois long C</b>	<b>/ Eiche</b>	<b>Langholz C</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet			
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>		<b>17,80 m3</b>
		Cl./Kl. 2b	3 pce / Stk	0,97 m3
		Cl./Kl. 3a	13 pce / Stk	5,36 m3
		Cl./Kl. 3b	13 pce / Stk	6,66 m3
		Cl./Kl. 4	7 pce / Stk	4,81 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long C</b>	<b>/Langholz C</b>	<b>36</b>	<b>17,80 m3</b>
<b>Total</b>	<b>chêne</b>	<b>/ Eiche</b>		<b>17,80 m3</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>17,80 m3</b>
	<b>Los</b>	

**Les bois sont débardés / Das Holz ist gerrückt. Lieu de stockage / Lagerplatz: <http://g-o.lu/3/06sw>**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 30/04/21**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 30/05/21**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **451** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **451** von **17,80** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,





## Lot/Los 601

<b>Triage/Revier</b> <b>MANTERNACH</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Luc ROEDER</b>
12, rue Syrdall 6850 Manternach	Tel Bureau : 24756502 Gsm : 621202133	Fax : 26716777 E-mail : luc.roeder@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : MANTERNACH, LA COMMUNE**

**28,68 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu. PEFC/22-21-02/022

Pc n° : 6

"Schaed"

( 28,68 m3 ) 17 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>hêtre</b>	<b>bois long sans classement / Buche</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>28,68 m3</b>
	Cl./Kl. 3b	3 pce / Stk	3,26 m3
	Cl./Kl. 4	5 pce / Stk	7,24 m3
	Cl./Kl. 5	6 pce / Stk	11,01 m3
	Cl./Kl. 6	2 pce / Stk	4,87 m3
	Cl./Kl. 7	1 pce / Stk	2,30 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long sans classement /Langholz OA</b>	<b>17</b>	<b>28,68 m3</b>
<b>Total</b>	<b>hêtre / Buche</b>		<b>28,68 m3</b>

<b>Total</b>	<b>lot</b>	<b>28,68 m3</b>
	<b>Los</b>	

N° de bois : 720-723, 725-737

**100% débardé / 100% gerückt**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29.04.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 30.06.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **601** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **601** von **28,68** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 602

<b>Triage/Revier</b> <b>GRUENEWALD</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Christian BREMER</b>
Ferme Waldhof 2712 WALDHAFF	Tel Bureau : 24756690 Gsm : 621202109	Fax : 26092630 E-mail : christian.bremer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : FONDS COMPENSATION R.G. PENSION (CNAP)**

**56,16 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/018	

Pc n° : 2 "Op Gé'ent" ( 56,16 m3 ) 24 pce

**Propriétaire/Besitzer : GRUENEWALD, LE DOMAINE**

**100,29 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	FSC-C015347			PEFC/22-21-02/011

Pc n° : 39 "Beim Chalet" ( 68,05 m3 ) 31 pce

Pc n° : 40 "Grossen Eselsknopf" ( 7,44 m3 ) 3 pce

Pc n° : 47 "Klengen Ieselsknapp/Mec" ( 24,80 m3 ) 14 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

hêtre	bois long sans classement / Buche	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>156,45 m3</b>
	Cl./Kl. 4	3 pce / Stk	2,79 m3
	Cl./Kl. 5	26 pce / Stk	42,18 m3
	Cl./Kl. 6	36 pce / Stk	89,19 m3
	Cl./Kl. 7	7 pce / Stk	22,29 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long sans classement /Langholz OA</b>	<b>72</b>	<b>156,45 m3</b>
<b>Total</b>	<b>hêtre / Buche</b>		<b>156,45 m3</b>

<b>Total lot</b>	<b>156,45 m3</b>
<b>Los</b>	

**70% débardé / 70% gerückt**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 03.05.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 602 de 156,45 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los 602 von 156,45 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....,  
le soumissionnaire/Der Submittent,




## Lot/Los 801

<b>Triage/Revier</b> <b>ROESER</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Georges D'ORAZIO</b>
5, rue de Luxembourg 5752 FRISANGE	Tel Bureau : 24756796 Gsm : 621 202 117	Fax : E-mail : georges.dorazio@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ROESER, LA COMMUNE**


**24,52 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 www.fsc.org	FSC 100%      IMO-FM/COC-028657
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.
FSC-C014761		

Pc n° : 6      "Juddebesch"      ( 24,52 m3 ) 12 pce

**Propriétaire/Besitzer : WEILER-LA-TOUR, LA COMMUNE**

**45,71 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 www.fsc.org	FSC 100%      IMO-FM/COC-028657
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.
FSC-C014761		

Pc n° : 4      "Inconnu"      ( 45,71 m3 ) 25 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

hêtre	bois long sans classement / Buche	Langholz OA	TVA. 14 %	
non écorcés/unentrindet				
<b>Défaut : sans indication</b>		<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>67,92 m3</b>	
	Cl./Kl. 4	6 pce / Stk	7,08 m3	
	Cl./Kl. 5	15 pce / Stk	25,22 m3	
	Cl./Kl. 6	12 pce / Stk	29,33 m3	
	Cl./Kl. 7	3 pce / Stk	6,29 m3	
<b>Défaut : sec</b>		<b>/ Fehler : trocken</b>	<b>2,31 m3</b>	
	Cl./Kl. 7	1 pce / Stk	2,31 m3	
<b>Sous total bois long sans classement</b>		<b>/Langholz OA</b>	<b>37</b>	<b>70,23 m3</b>
<b>Total hêtre</b>	<b>/ Buche</b>	<b>70,23 m3</b>		

<b>Total lot Los</b>	<b>70,23 m3</b>
--------------------------	-----------------

N° de bois : 610-615, 627, 629, 638, 646-648, 652-654, 656-665, 667-678

**Les bois sont débardés. Das Holz ist gerückt.**

**Delai de livraison/Lieferfrist : 29-04-2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 29-07-2021**



Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot 801 de 70,23 m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los 801 von 70,23 m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 901

<b>Triage/Revier</b> <b>COLMAR-BERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Servais SCHAACK</b>
25A, route d'Arlon 9180 Oberfeulen	Tel Bureau : 24756729 Gsm : 621202149	Fax : E-mail : servais.schaack@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : COLMAR-BERG, LE DOMAINE**

**5,39 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>	 FSC-C015347	FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.	 PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 12

"Fluesgaart"

( 5,39 m3 ) 5 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

<b>frêne</b>	<b>bois long sans classement / Esche</b>	<b>Langholz OA</b>	<b>TVA. 14 %</b>
	non écorcés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>5,39 m3</b>
	CI./KI. 3b	2 pce / Stk	1,70 m3
	CI./KI. 4	3 pce / Stk	3,69 m3
<b>Sous total bois long sans classement</b>	<b>/Langholz OA</b>	<b>5</b>	<b>5,39 m3</b>
<b>Total frêne</b>	<b>/ Esche</b>		<b>5,39 m3</b>

<b>Total lot</b>	<b>5,39 m3</b>
<b>Los</b>	

### vente / m3 bois exploité

**Delai de livraison/Lieferfrist : 01.05.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.08.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **901** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **901** von **5,39** m den Preis von ..... pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,



## Lot/Los 902

<b>Triage/Revier</b> <b>COLMAR-BERG</b>	Préposé(e) de la nature et des forêts	<b>Servais SCHAACK</b>
25A, route d'Arlon 9180 Oberfeulen	Tel Bureau : 24756729 Gsm : 621202149	Fax : E-mail : servais.schaack@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : COLMAR-BERG, LE DOMAINE**

**32,07 m3**

<b>Forêt certifiée :</b>		FSC 100%      IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC      DC-FM-000013
	FSC-C015347	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 12	"Fluesgaart"	( 1,13 m3 ) 1 pce
Pc n° : 10	"Glabich"	( 5,64 m3 ) 2 pce
Pc n° : 20	"Haardstouss"	( 3,71 m3 ) 3 pce
Pc n° : 26	"Roudekapp"	( 1,56 m3 ) 1 pce
Pc n° : 16	"Schwaarzekapp"	( 17,84 m3 ) 13 pce
Pc n° : 13	"Vir Beer"	( 2,19 m3 ) 1 pce

### Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

hêtre	bois long sans classement / Buche	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorchés/unentrindet		
	<b>Défaut : sans indication</b>	<b>/ Fehler : ohne Angabe</b>	<b>32,07 m3</b>
	Cl./Kl. 4	7 pce / Stk	9,33 m3
	Cl./Kl. 5	8 pce / Stk	10,36 m3
	Cl./Kl. 6	4 pce / Stk	6,78 m3
	Cl./Kl. 7	1 pce / Stk	1,58 m3
	Cl./Kl. 8	1 pce / Stk	4,02 m3
<b>Sous total</b>	<b>bois long sans classement / Langholz OA</b>	<b>21</b>	<b>32,07 m3</b>
<b>Total</b>	<b>hêtre / Buche</b>		<b>32,07 m3</b>

<b>Total lot</b>	<b>32,07 m3</b>
<b>Los</b>	

vente / m3 bois exploité

**Delai de livraison/Lieferfrist : 01.05.2021**

**Delai de vidange/Abfuhrfrist : 01.08.2021**

Le soussigné ..... de .....  
Der Unterzeichnete ..... aus .....

offre pour le lot **902** de ..... m le prix de ..... par m3,  
bietet auf Los **902** von **32,07** m den Preis von  pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

**Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.**

**Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.**

....., le/den .....

le soumissionnaire/Der Submittent,